



A BRIEF HISTORY OF CONCORDIA LANGUAGE VILLAGES

In 1960, Gerhard Haukebo, a Concordia College faculty member, suggested the College initiate an experimental program using immersion techniques to teach language. The intent of the program was to teach young people about other languages and cultures, while giving Concordia students the opportunity to gain practical teaching experience.

Concordia College sponsored the project in the summer of 1961. The College rented Luther Crest Bible Camp, north of Alexandria, Minn., for the first two-week German session. "Camp *Waldsee*," which was limited to 72 campers aged 9-12, was a resounding success.

Interest in the program increased steadily and more "Villages" were added. Now, in addition to seven year-round, architecturally authentic sites on Turtle River Lake near Bemidji, Minn., several seasonal sites throughout Minnesota host Language Villages every summer.

- 1961 *Waldsee* | German Language Village
- 1962 *Lac du Bois* | French Language Village
- 1963 *Skofjorden* | Norwegian Language Village
El Lago del Bosque | Spanish Language Village
- 1966 *Lesnoe Ozero* | Russian Language Village
- 1975 *Sjölunden* | Swedish Language Village
- 1978 *Salolampi* | Finnish Language Village
- 1982 *Skovsøen* | Danish Language Village
- 1984 *Sēn Lín Hú* | Chinese Language Village
- 1988 *Mori no Ike* | Japanese Language Village
- 1999 *Hometown* | English Language Village
Sup sogŭi Hosu | Korean Language Village
- 2003 *Lago del Bosco* | Italian Language Village
- 2006 *Al-Wāḥa* | Arabic Language Village
- 2008 *Mar e Floresta* | Portuguese Language Village

CONCORDIA LANGUAGE VILLAGES

ANNUAL REPORT

09 | 10

A program of
CONCORDIA
COLLEGE



Christine Schulze, J.D.

Executive Director, Concordia Language Villages
Vice President for International Development,
Concordia College

MESSAGE FROM THE EXECUTIVE DIRECTOR

Dear Friends and Supporters of Concordia Language Villages,

While 2009-2010 marked a number of significant milestones for the Language Villages – the knighting of one of our most respected deans, new funding for our programs, new contributions by our staff to the field of language education – our most remarkable achievement continues to be the youth, families, educators, and adults who return year after year to learn more about themselves, the world and others in the pursuit of greater global fluency.

As we begin the celebration of our 50th anniversary year, we are saddened by the loss of the beloved president of Concordia College, Dr. Pamela Jolicoeur, who died unexpectedly in June 2010. Pam led with passion and conviction and was an inspiration to all around her. In her six years as president, she brought national and international visibility to Concordia's commitment to global education. A memorial scholarship fund bearing Dr. Jolicoeur's name will offer annual scholarships to youth interested in attending the Arabic or Portuguese Language Village, as these two languages were added in her tenure as president. Please let us know if you are interested in making a contribution to this fund that will continue Pam's legacy of excellence in global learning and international understanding.

The stories and photos in this annual report reflect only a small portion of the success that we continue to enjoy as an organization dedicated to responsible, global citizenship. This success is a direct result of the supporters we are so pleased to call our friends. Thank you very much.

With gratitude,

Christine Schulze, J.D.

The mission of Concordia Language Villages is to prepare young people for responsible citizenship in our global community.

ANNUAL REPORT

09 | 10

CONTENTS

5 | Tove Dahl Knighting 6 | Launch of The Forest & Confucius Classroom 9 | Sēn Lín Hú at 25 Years
10 | Gamla Upsala 13 | Getting to Know Europe 13 | Online Teacher Training Module Funded 14 | Enrollment Reports
16 | Financial Report 17 | Villager Awards 18 | Staff Profile & Awards 19 | 25 Years of Dedication 20 | Donors 27 | Leadership





TOVE DAHL KNIGHTING

Tove Dahl, dean of *Skogfjorden*, is also now a Knight of the First Class of the Royal Norwegian Order of Merit, *Ridder 1. klasse av Den Kongelige Norske Fortjenstorden*, by order of His Majesty King Harald V of Norway.

During the academic year, Tove is an associate professor of psychology at the University of Tromsø and serves on the University's Centre for Peace Studies. Her work in the field of peace studies is more than an academic exercise – she lives this central piece of the Language Villages mission in her daily life and works to make it real and accessible for villagers and staff.

"The Norwegian Language Village is an educationally rich setting that reflects the vision and leadership of Dr. Tove Dahl," said late Concordia College President Jolicoeur of Tove on the occasion of her knighting in the summer of 2009. "As the primary writer of the *Skogfjorden* curriculum, Tove has not only embedded strong language-learning principles, but also content-rich material on modern Norway. She ensures that Norway's prominent role in peacemaking is understood and experienced by all villagers," Jolicoeur continued. Indeed the villagers all understand the ways that language, culture and peace studies weave together to become the fabric of the *Skogfjorden* experience. By studying prominent Norwegians, learning how language reflects the way we see the world, and practicing the daily habits necessary for a positive community, villagers and staff at *Skogfjorden* develop the skills necessary for positive global citizenship.

On staff for over 30 years, Tove has been a role model for hundreds of staff and dozens of other colleague deans. "Tove Dahl is a dean's dean," says Patricia Thornton, Director of Summer Programs at Concordia Language Villages. "Her peers look to her for advice and counsel. All that she does, from leading songs, to counseling young learners, to working with staff, to language and culture instruction, to curriculum development, to raising her beautiful son, she does with grace, wit, charm, and warmth. Tove is a sterling example of excellence in teaching, leadership in education, and pure goodness in humanity."

"I can think of nothing more interesting and of greater purpose," Dahl says, "than to help kids discover what they care about and help them find ways to do something meaningful with that far beyond *Skogfjorden's* borders."



LAUNCH OF THE FOREST

Concordia Language Villages has been leasing Wilder Forest from the Amherst H. Wilder Foundation since 2005 during the summers to host a Spanish Language Village. *El Lago del Bosque* Wilder has operated with 110 beds each summer since that date. However, beginning in 2009, Concordia Language Villages entered into an agreement to lease Wilder Forest the remaining nine months of the year with a particular focus on Spanish and Chinese field trips for Twin Cities schools. Operating under the direction of Martin Graefe, director of year-round programs, the first year of this initiative was successful. "The response from teachers and parents about the Villages new year-round presence in the Twin Cities with programs at The Forest has been fantastic and reaffirms our decision to expand our programming there. In addition, the first year saw a higher than expected interest from groups who want to host workshops, retreats, and meetings. Based on these relationships, I am tremendously optimistic about this new venture and our ability to introduce new generations of villagers to the Language Villages," says Graefe.

2009-2010 enrollment at The Forest – as the facility is now known – totaled close to 600 participants in a variety of day and overnight fieldtrips, family and adult programs, and educator workshops. With close proximity to the 3.2 million residents of Minneapolis/St. Paul, a strategic goal of the Forest is to provide school groups with a more compact version of the Language Villages trademark immersion experience and then encourage families and teachers to explore longer-term programs in Bemidji.

The Forest will continue to be the home of *El Lago del Bosque* Wilder in the summer months. However, there are plans to increase program options for youth, adults, families and teachers during the academic year. Specifically, 2010/11 will see an increase in Spring Break Villages, programs that offer a one week session for individuals and school groups during weeks that many schools are on break in March and April. A pilot Spring Break Village program in March of 2009 featured 15 villagers who participated in a Spanish immersion week.

CONFUCIUS CLASSROOM

Consul General Ping Huang from the Consulate of the People's Republic of China in Chicago visited The Forest and helped dedicate it as a Confucius Classroom in the fall of 2009.

The Confucius Classroom designation was granted through the Confucius Institute at the University of Minnesota with funding coming from the government of the People's Republic of China. The Institute awarded Concordia Language Villages a \$50,000 grant to establish a Confucius classroom at Concordia's new retreat center, The Forest. The designation and award supported new curriculum to offer students an overnight retreat in Chinese language, culture, history and current events. Students paid a nominal fee to attend with the grant covering the remaining costs.

Consul General Ping Huang observed students from Fridley High School learning Chinese and participating in Chinese activities such as calligraphy and music.





SĒN LÍN HÚ AT 25 YEARS

Sĕn Lín Hú, the Chinese Language Village, celebrated its 25th summer in 2009 with an event that drew former deans, villagers, staff, and notable Chinese language educators. Hosted by *Sĕn Lín Hú* in conjunction with International Day in July, the program featured performances by *Sĕn Lín Hú* villagers, comments from honored guests, and an authentic Chinese meal featuring a wide variety of dishes from *Zhua Chao Yu* (fried prawns) to stir fried green beans.

Among the guests was Margaret Wong, who teaches Chinese at the Breck School in Minneapolis and who served on the original steering committee when the Chinese Language village was founded in 1984. Wong feels that *Sĕn Lín Hú* meets a very specific need in Chinese language education: "Chinese is a challenging language to learn, and sometimes students give up before they get very far. By teaching the language and culture together in an exciting environment, *Sĕn Lín Hú* helps students maintain their interest and enthusiasm for the language."

When the Chinese Language Village first opened, many wondered if the program would be sustainable or feasible in the long term due to the challenges of finding staff coupled with limited demand for Chinese language instruction in America. *Sĕn Lín Hú* is now one of the fastest-growing programs with strong villager attendance from across the United States.



GAMLA UPSALA

"I believe it is important to help Concordia Language Villages construct a Swedish village complete with culturally authentic buildings to preserve Swedish language and culture for future generations. At Sjölundén there is a sense of family ... I am happy to be a part of it."

Kenneth Berglund, Trustee, The Raymond and Florence Berglund Family Foundation

Sjölundén, the Swedish Language Village, dedicated a new building in honor of Florence and Raymond Berglund at a ceremony in conjunction with the August International Day celebration. "*Gamla Upsala* is the most flexible housing space in the Swedish Language Village," according to Amy Rutten, construction and special projects coordinator at Concordia Language Villages. "Divided into two halves, with one half housing the dean's apartment and the other half accommodating up to eight staff or villagers, the two halves are separated by an outdoor covered walkway, offering privacy and building community at the same time. *Gamla Upsala* continues to build on the densely spaced fishing village design and fulfills a critical role in establishing the courtyard area." The flexibility will allow for growth in Swedish enrollment as *Sjölundén* continues to establish itself as a center for Swedish language and culture on the national stage.

Ken and Doris Berglund, instrumental in securing the funding for *Gamla Upsala*, recognize the building as a fitting tribute to Ken's parents. Specifically, both Florence and Raymond supported Swedish cultural organizations throughout their lives and were particularly supportive of those called to serve and help others. The fact that *Gamla Upsala* augments the programs at *Sjölundén* by providing additional space for staff housing is exactly what Raymond and Florence would have found appealing.





GETTING TO KNOW EUROPE

Concordia Language Villages received a substantial grant from the Delegation of the European Union to support efforts to raise the profile and awareness of EU countries in the upper Midwest. The grant, designed to highlight EU approaches to sustainability issues and the EU links with the Upper Midwest, and underscore the EU's unity in diversity, brought embassy officials and other members of the consular corp together to Minneapolis/St. Paul for two days. While in the Twin Cities the delegates participated in a program of outreach to schools, a festival celebrating Europe's birthday and a gala event featuring a panel discussion on the importance of Europe as a trading partner with the region. The panel discussion was moderated by The Honorable John "Jack" Tunheim, U.S. District Judge for the District of Minnesota and was comprised of representatives from the German, Austrian, and Danish embassies in Washington, D.C., as well as Hubert Joly, President and CEO of the Carlson Companies.

Representatives of embassies and consulates of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Italy, Portugal, Spain, and Sweden visited over 25 schools accompanied by Language Villages administrators as well as faculty from Concordia College. Many of the embassy officials worked to raise awareness of the cultural, social and economic connections between Minnesota and their home countries. Søren Jensen, the Deputy Chief of Mission at the Royal Danish Embassy in Washington, D.C. spoke eloquently about green technology projects that Danish and Minnesota companies are exploring together.

The grant also funded a specific curriculum designed for International Day for villagers participating in the Global

Summit, a simulation that provides an opportunity for villagers attending International Day to work together to solve a political, cultural, or strategic challenge. The 2009 Global Summit which took place at both the July and August International Days focused on EU membership and the challenges facing the EU as it explores expanding membership.

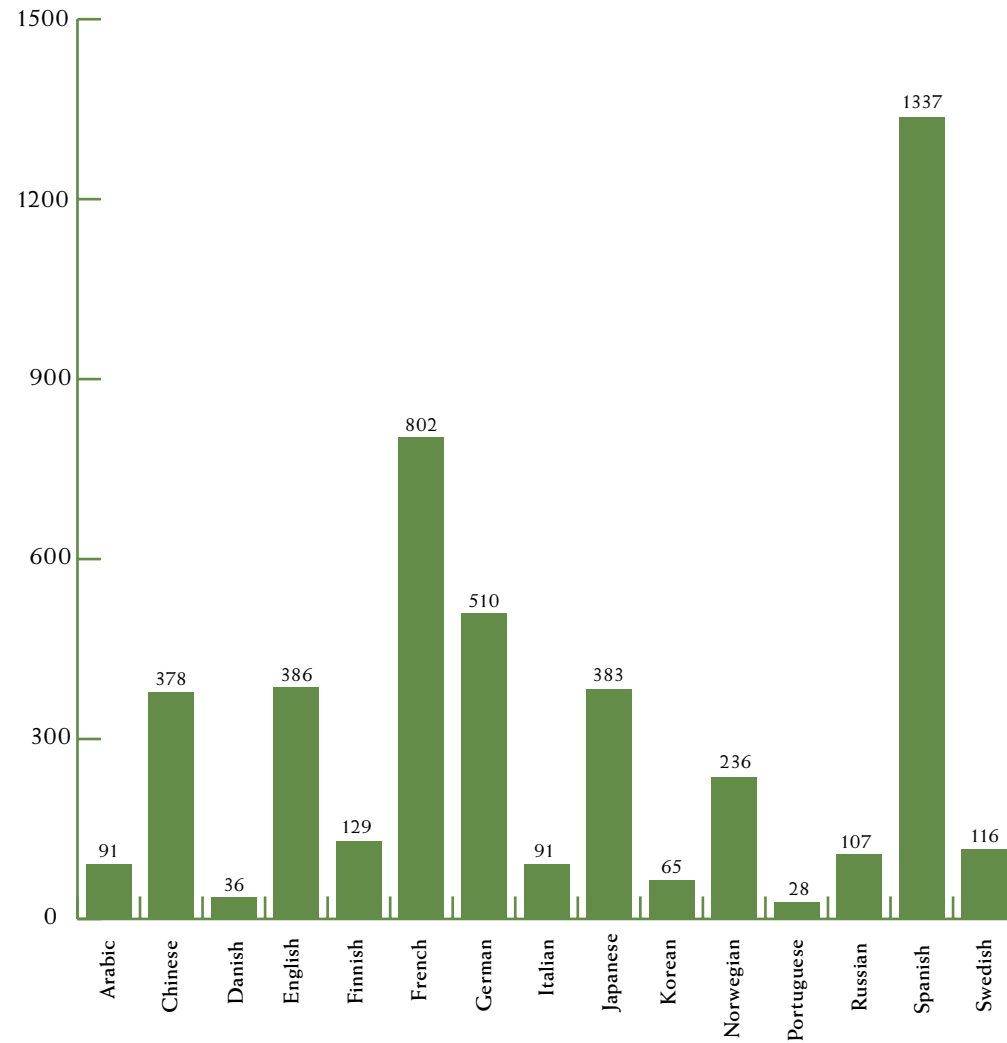
ONLINE TEACHER TRAINING MODULE FUNDED

Concordia Language Villages received STARTALK funding from the United States government to develop an online training module to help language educators increase their capacity to teach in the language. The multimedia unit titled "Staying in the Target Language" was produced after filming and editing an instructional setting to provide teachers with a look at how they can teach using as little English as possible. Donna Clementi, director of education and research, designed and supervised the production of the project. "The multimedia project is an excellent opportunity to share strategies that make the target language comprehensible to language learners," according to Clementi. "We were especially pleased to share a conversation with Dr. Carol Ann Dahlberg about the importance of staying in the target language. Dr. Dahlberg is Professor emeritus from Concordia College, Moorhead, Minn., where she taught methods classes for K-12 foreign languages." The video is available online as part of a library of similar federally funded projects designed to increase the effectiveness of teaching in strategic languages. Other organizations funded for the same project include Rutgers, Stanford, UCLA, and UC-Berkeley.

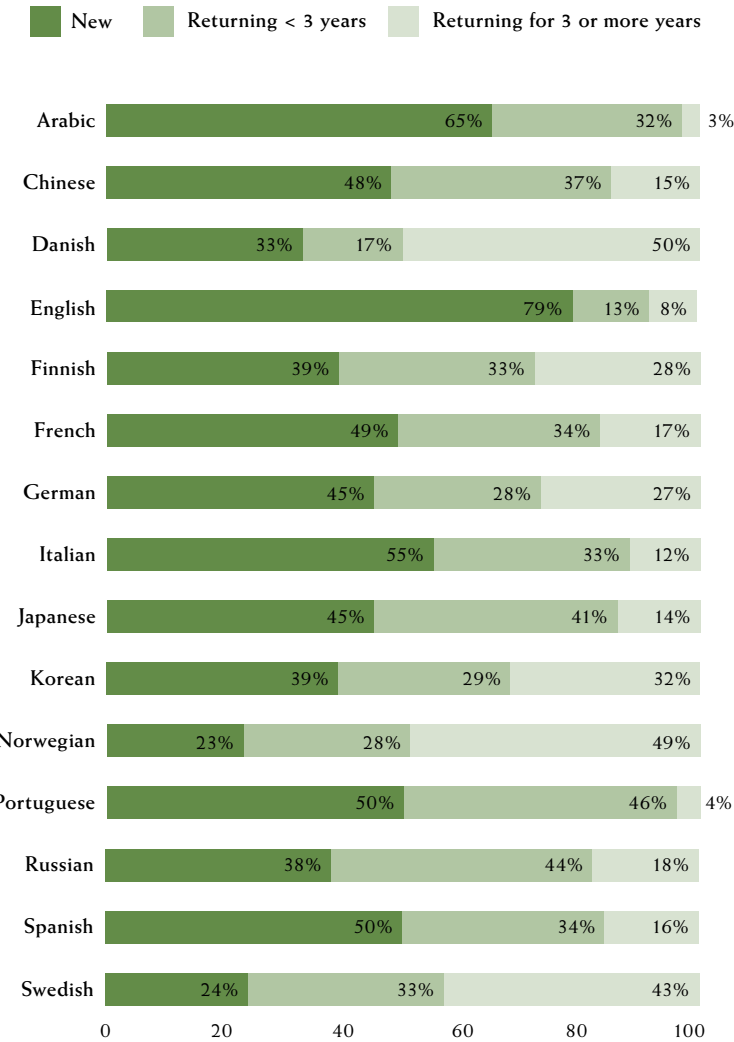


4,705 TOTAL SUMMER VILLAGERS

TOTAL 2009 SUMMER RESIDENTIAL ENROLLMENT



NEW AND RETURNING VILLAGERS



While widely known for the summer residential programs that began in 1961, Concordia Language Villages also runs a wide variety of programs for adults, families, and younger participants.



Adults & Families

Families attend programs in the summer as well as during the academic year.



School Groups

School groups participate in programs at The Forest as well as at the Turtle River Lake facility near Bemidji, Minn.



Day Camps & Pre-K

Day Camps are either embedded in existing summer programs or, like the Pre-K programs, offered as part of community education programs in Minneapolis/St. Paul.



Educators

Educator programs include the Master of Education in World Language Instruction offered by Concordia College as well as federally funded programs in Chinese and Arabic.



2009-2010 FINANCIAL REPORT

Operating Fund (05/01/09 to 04/30/10)

REVENUE

Tuition and Fees	9,968,228
Charter School	421,572
Retail	343,193
Transportation	417,098
Total Revenue	\$11,150,091

EXPENSES

Salaries	4,697,158
Fringe	1,163,371
Services	3,299,121
Supplies	356,950
Cost of Sales	860,212
Equipment	30,530
Utilities	339,367
Total Expenses	\$10,746,709

Balance of Revenue over Expenses	\$403,382
----------------------------------	-----------

Disposition of Balance

Current Unrestricted Fund	(403,382)
---------------------------	-----------

Total	\$0
--------------	------------

Gift Income

SOURCE OF GIFTS

Business Support	346,915
Foundation Support	560,187
Organizational Support	60,563
Federal Government Support	230,205
Foreign Government/ Foundation Support	189,034
Individual Support	400,650
Total	\$1,787,554

ALLOCATION OF GIFTS

Capital Funds	510,616
Endowment Funds	29,588
Scholarships	639,931
Program Enhancement and Operating	494,550
Leadership	112,869
Total	\$1,787,554

2009-2010 VILLAGER AWARDS

Circle of Peace Medallion
The Circle of Peace Medallion is presented to villagers with 10 years of participation in the program.

El Lago del Bosque
Hans-Kristof Nelson

Mori no Ike
Jasper Lee

Sjölunden
Carina Bragg

Skogfjorden
Danielle Bolme
Kristiane Cardwell
Jillian Flom
Samuel Moheban
Anna Mykkeltvedt
Kirsten Norderhaug
Erik Tingelstad
Annaliv Wheeler

Skovsøen
Kira Jorgensen-Duus

Waldsee
Jasper Lee

World of Friendship Medallion
The World of Friendship Medallion is presented to villagers with five years of participation in the program.

AI-Wāha
Mackenzie Marden

El Lago del Bosque
Ethan Acosta
John Beaufort
Eleanor Berg
Soren Blomquist-Eggerline
Mariel Bolger
Caroline Brasch
Ryan Condon
Gabriel Dale-Gau
Alexander Daniel
Zoe Daniel
Breana Daniel-Schnobrich
Patrick Daniel-Schnobrich
Nicholas Farley
Molly Garrett

Kiran Goyal
Seeta Goyal
Ana Hoff
Jessica Hubert
Sarah Jansen
Emily Kahn
Anton Khoutiev
Vincent Kloubec
Ricky Martin
Amanda McAfee
Devin McSwiggen
Brian Mironer
Monica Nehls
Martin Paz
Lorie Pope
Mariel Pumfre
Marcus Rasmussen
Naftalia Rose
Dylan Scott
Natalie Shoultz
Larissa Simon
John Strand
Caroline VanCleve
Jonathan Vick
Marissa Wall
Alec Winograd
Joshua Zinger

Lago del Bosco
Kristine Pye

Les Voyageurs
Johanna Kreitzer
Marie Olson
Emma Reinke

Lesnoe Ozero
Svetlana Popovic
Deanna Torstensen

Mori no Ike
Ingrid Altenburg
Sarah Baker
Christopher Cimarusti
Leela Cofell
Julian Einhorn
Rachel Gay
Isabelle Hughes
Charles Mayo
Tatsu Monkman
Sarah Ryan
Chelsea Sigmond
Kathleen Spalty
Nina Stein
Victoria Tooker
Melina Vanni-Gonzalez

Hometown, Europe
Lara Cesati
Henrick Hammeken

Lac du Bois
Eleanor Brown Lopatto
Natalle Casey
Mary Clemins Sewall
Katie Hoaglund
Connor Huot
Eva Kunerth
Katerina Meassick
Pearly Mieixsel
Emily Gallagher
Alette Gilje
Kiran Goyal
Seeta Goyal
Laura Haines
Cyrus Rautman
Hannah Rice
Robert Rife
Harriet Rollins
Lydia Sadoff
Emma Schaffer
Margaret Scullin
Grace Seekins

Emma Selfert
Joshua Shealy
Emily Sortor
Fortney Stark
Sarah Streed
Aimee Van Tatenhove
Emily Wagner
Linka Wintersteen

Lago del Bosco
Kristine Pye

Les Voyageurs
Johanna Kreitzer
Marie Olson
Emma Reinke

Lesnoe Ozero
Svetlana Popovic
Deanna Torstensen

Mori no Ike
Ingrid Altenburg
Sarah Baker
Christopher Cimarusti
Leela Cofell
Julian Einhorn
Rachel Gay
Isabelle Hughes
Charles Mayo
Tatsu Monkman
Sarah Ryan
Chelsea Sigmond
Kathleen Spalty
Nina Stein
Victoria Tooker
Melina Vanni-Gonzalez

Salolampi
Jediah Johnson
DonnaMae Kovala
James Kovala
Tess Kovala
Elle LaMere
Henrick LaMere
August Nuutinen
George Nuutinen
Sofia Rajala

Sēn Lín Hú
Kevalin Auluck-Wilson
Sharay Ayers
Max Fuller
Claire Griffith

Robert Haynes
David Hersey
Rachel Hersey
Caroline Kocho
Beryl Kohnen
Theodore Lee
Mackenzie Marden
Laura Mattson
Carson Sandiford-Hoxle
Ruthie Stein
Christine Weiland
Jack Yovovich

Sjölunden
William Hoverman
Hannah Kahler
Sara Kahler
Alec Krieger
Anna Krieger
Ruthie Pace
Sam Salwasser
Codi Shogren

Skogfjorden
Ellen Ahlnes
Caroline Andreassen
Calvin Berg
Blake Bahner
Orion Donovan
Devin Dybing
Karl Ericksen
Birk Evavold
Zachary Hookom
Brendan Geck
Claire Geitzenauer
Haakon Gisvold
Summer Gracey
Austin Kelderman
Kevin Kittleson
Lisa Kittleson
Christopher Larson
Marit Larson
Thea Lund
Isabel MacCay
Zachary Manning
Mary McLain
Christopher Ningen
Wyatt Olson
Tyler Schulz
Dane Sethre-Hofstad
Kelsey Spalding
Kirsten Spalding
Telgen Swanson
Sarah Uttormark

Halley Wheeler
Mae Whitney
Zachary Williamson
Cooper Willis

Skovsøen
Emily Gotzsche
Maya Gotzsche
Brian Mitchell
Kirsten Mitchell
Karsten Poulsen

Sup sogüi Hosu
Nelson Auner
Brandon Fluegge
Anthony Lapensky
Peter Ranta
Jessie Zumeta

Waldsee
Bjorn Altenburg
Lauren Arnold
Robert Bohjanen
Mary Bowman
Abigail Breeding
Itziar Fernandez
Markus Hearn
Hannah Heerts
Robert Iagemann
Madeline Kaiser
Roman Lee
Cecilia Brown Lopatto
Katerina Meassick
John O'Shea
Elizabeth Pflibsen
John Pflibsen
Kathryn Plowright
Margaret Potts
William Radcliffe
Andrew Raduege
Lydia Rautman
Kelsey Rodgers
Linnea Savereide
Frances Smith
George Smith
Anna Sprunger
Timothy Thorn
Claire Tolman
Lauren Whippis



2009-2010 SUMMER STAFF PROFILE

Seasonal Staff
895

This year our world-class summer staff members came from 34 countries.

Argentina	14
Austria	2
Azerbaijan	1
Belgium	1
Brazil	6
Burkina Faso	1
Cameroon	5
Canada	1
Chile	1
China	17
Colombia	5
Costa Rica	2
Denmark	2
Egypt	3
Finland	6
France	8
Germany	8
Guatemala	2
Italy	6
Japan	7
Mexico	17
Nigeria	1
Norway	3
Peru	1
Russia	3
Senegal	2
South Korea	11
Spain	5
Sweden	4
Switzerland	2
Taiwan	1
United Kingdom	1
United States	745
Venezuela	1



2009-2010 STAFF AWARDS

35 Year Award

This award is presented to individuals who have given outstanding service as a staff member for 35 years.

Sage Award

This award is presented to individuals who have given outstanding service as a staff member for 30 years.

Evergreen Award

This award is presented to individuals who have given outstanding service as a staff member for 25 years.

Global Citizen Award

This award is presented to individuals who have given outstanding service as a staff member for 20 years.

Circle of Peace Award

This award is presented to individuals who have given outstanding service as a staff member for 15 years.

Key to the Village Award

This award is presented to individuals who have given outstanding service as a staff member for 10 years.

Francois Fouquerel
Susan Harstad
Myrna Parker
Elise Peters
Cathy Smith

Kevin Francis
Joel Hansen
Paul Magnuson
Linda Nelson
Isabelle Schallreuter Olson
Kent Schuver
Lynne Ann Vesper

Citation of Excellence Award

This award is presented to individuals who have given outstanding service as a staff member for five years.

Brandon Kendhammer
Steven Knuteson
Laura Kurland
Aimeric Lajuzan
H. Christine Midelfort
Morten G. Nielsen
Jeanne Psket
Elizabeth Skelton
Lyle Stroup
Michelle Theis
Jeffrey Timm

Citation of Excellence Award

This award is presented to individuals who have given outstanding service as a staff member for five years.

Leah Ewing
Eric Golder
Lars Peder Grambo
Derrick Granowski
Ann Hadrava
Thomas Halvorsen
Jung Hye Han
Emily Helgerson
Kimberly Hull
Kirsten Huppler
Yelena Ishutina
Andrew Johnson
Laura Johnson
Kathleen Jordan
Jeehun Kim
Dorian Kvale
Dianne Ladd
Larry Ladd
Heather Linehan
Alison Link
Jessica Lougeay-Benson
Janis Lundberg
Laura Martell
Joseph Pecorelli
Chunhai Peng
Ellinor Pernow
Justin Quam
Cheri Reinarz

Alison Ritten
Susan Rollins
Timothy Rundell
Kaylene Ruwart
Maria Salas
Constance Sauer
Marit Schmidt
Courtney Smith
Michelle Swanson
Marit Swartout
Sylvain Tchapel Dokou
Sharon Vettrus
Suzanne Wheeler
Jake Winchester
Jeff Wizner
Peggy Wolfe
Monika Zinter
Liz Zizzo

25 YEARS OF DEDICATION



Patricia Pia Johnson

Patricia Pia Johnson celebrated her 25th year on staff this summer during a special *Midsommar* event at *Sjölunden*, the Swedish Language Village. Joined by dozens of Swedish staff, former villagers and families, Pia's event began with a traditional Swedish *smörgåsbord* and ended with a *Midsommar* dance performed by the villagers. Commenting on Pia's 25 years on staff, *Sjölunden* dean Allison Magda Spenader spoke warmly of Pia's love for reading, her dedication to children, and inspiration as a colleague and mentor to so many Swedish staff and villagers.



Renae Lacher

While the dynamic and exciting staff members that inspire villagers in the summer and academic year are pivotal to the success of our programs, without Renae Lacher's dedication and hard work none of them would work for the Language Villages. Renae Lacher has processed over 25,000 staff contracts in her years in the staffing department at Concordia Language Villages and has been a quiet hero in the Moorhead office for 25 years. Known for her infectious laugh and positive attitude, Renae has been a welcome, friendly voice as staff from Cameroon to Argentina to Egypt navigate U.S. visa regulations en route to becoming staff at the Villages.



Frank Stellman

Frank Stellman has worked in the facilities department as a caretaker for 25 years at the Turtle River Lake site near Bemidji, Minn. While Frank has shampooed thousands of rugs and changed hundreds of light bulbs, he is most loved for his friendly smile, comfortable greeting, and genuine interest in others. He champions the mission of the Language Villages by helping create and maintain the spaces where global understanding happens; Frank embodies the mission by demonstrating compassion and kindness in his interactions with others every day.





Russ and Winnie Johnson
 Tom and Debra Johnson
 Tom and Heidi Johnson
 Walter and Joyce Johnson
 Jon and Sandra Johnston
 Ruth Johnston
 Raymond and Ruth Jokinen
 Daniel and Katherine Jonas
 Brent Jones
 Byron Jones and Julie Morrison
 Hans Jorgensen and Anna Duus
 Bernadine Joselyn
 John and Lorraine Jossund
 Richard and Heather June
 Gregory Jusdanis and Julian Anderson
 Tapan Kadia and Amy Hassan
 Paul and Chris Kadue
 David Kaffine and Joan Coyne
 Joyela Kafka
 Randy and Elizabeth Kalish
 Katherine Kalwat
 Dave Kaminen and Denise Thomas
 Ron and Elaine Kaminen
 Herbert and Aulie Kamunen
 Emre and Barbara Kandemir
 Danny Kao and Julia Krasner
 Daniel Kaplan and Maya Hanna
 Carolyn Kari
 H. Eugene and Beth Karjala
 Maidie Karling
 Marita Karlisch
 David and Enid Karr
 Max and Gisela Kasselt
 Thomas and Beth Kastner
 Kathleen Katz
 Steven and Cathy Kaufman
 Elizabeth Kavanagh
 Marie Keath and Steven Jenkins
 James and Shannon Keene
 Carl and Sally Keil
 John and Kelly Keller
 Terry Kelley
 Daniel Kelliher and Pamela Hoopes
 Keith and Alice Kellogg
 Charles and Catherine Kelly
 Tim and Judith Kelly
 Michael and Pamela Kelsey
 Rudolph and Darley Kempainen
 Paul Keown and Clyde Speidel
 Sara Keskey
 Arthur Kettunen
 William Keydel
 Robert Kibble
 Patricia Kielb
 Marilyn Kiesling
 John and Pauline Kiltinen
 Brian Kim and Judy Wong
 John and Anne Kincaid
 Vincent and Barbara King
 Susan Kingston
 Joseph and Marilee Kinsella
 Jim Kipp and Susan Paul
 Lucille Kirkeby
 Larry and Amy Kivimaki

Monte and Nola Kjos
 Joanna Klaseen Pace
 James and Jennifer Kleckner
 Larry Klueh
 Pauline Knadler
 Anai Knipple
 Michael and Jennifer Koehl
 John Koella and Susan Sharp
 Peter and Marjorie Lillard
 Kristine Kolar
 Jeffrey and Sandi Komarow
 Barbara and Steve Kornet
 Bruce and Janet Korpi
 Linda Koskela
 Lyndon and Kay Kratochwill
 Brian and Lisa Krause
 Gary and Karen Krause
 David and Anita Kreilein
 Marlyn Kress
 David and Lori Krieger
 Tilford and Mary Kroshus
 Frederick and A. Liisa Krumsieg
 Dennis and Lori Kruse
 Jeanette and Dwaine Kujath
 Gordon and Debra Kuntz
 Maurice Kuypers and Denise Rutherford
 Craig Kvale
 Mike and Bev Kvamme
 Richard Kyle and Elizabeth Wittenberg
 Danielle and Jonathan Laatsch
 Robert and Sherry Labate
 David and Joanne Laird
 Natasha Lamb
 Victor Lamb
 Dorothea LaMere
 Steven and Cathy Lampinen
 Alan and Debra Landay
 Frank Langer
 Paul Larrabee
 Norman and Charlotte Larsen
 Alvar and Carol Larson
 Evelyn Larson
 Paul and Alice Kay Larson
 Vicki Larson
 Donald Larsson and Natalie Rosinsky
 Victor and Tuula Laskorsi
 Bruce and Maria Lassman
 Charles and Carolyn Lastrapes
 Roger and Evelyn Later
 Debra Lauderbaugh
 Peter Lawrence and Kathryn Lewandowski
 Chris Lawson
 William and Rita Lawson
 Eryc and Kelley Leaf
 Ted and Suzanne Leagjeld
 Nan Leath
 Amanda LeBeau
 Mu Young Lee
 Sharon Lee
 Bill and Luanne Leeds
 Donald and Kaino Leethem
 Michael Leffel and Stephanie Weix
 Tuulikki Leino
 Bruce and Christine LePage

Raymond and Lois Lescelius
 Peter Lew and Lai-Yet Lam
 Lora Lewis
 John and Kelly Lewison
 Jerry and Ellen Liddle
 Sam and Ceisela Liden
 Andrew Lie and Cheri Nielsen
 Thomas and Palma Liebert
 Peter and Marjorie Lillard
 Jon Lillevik and Jo Ann Hagen
 Lim Jaesoo and Eileen Mahoney
 David and Glenna Lineck
 Mikko and Erica Lipasti
 Eino and Mary Ann Lipponen
 Mats and Sara Ljungman
 Theodore Logan and Ellen Rosenthal
 Jonathan Logee and Marsha Lavoie
 Brad and Leslie Long
 Joel and Christine Loose
 Manuel and Deborah Lopez
 Jennie Lorentson
 John and Susan Love
 Monte Lovig
 David and Suzanne Lowman
 Michael and Lisa Lucas
 Johny and Cindy Lueth
 John and Diana Lund
 Sander and Elizabeth Lund
 David Kahler and Janis Lundberg
 Mary Ann Lundberg
 Melvin and Helen Luoma
 David Lutes and Linda Erickson
 Paul and Kelly Lynch
 James and Linda Lyon
 Thomas and Franziska Lys
 Charlotte Lytikainen
 Wendy and Robert Macdonald
 Michael and Melinda Machones
 Karen MacLean
 Ronald and Marcia MacLennan
 Tricia and James Magee
 Karen and Gary Mailloux
 Bruce and Elizabeth Main
 Weldon and Maria Makela
 Franklin and Ellen Maki
 Pete and Barbara Malamen
 David and Gloria Maliszewski
 John and Lynne Malknecht
 David and Renee Malmskog
 Bill Maloney and Elizabeth Wroblewski
 Steve and Jayne Malueg
 Reid and Jeanne Mandel
 Gerald Manley and Teresa Thomas
 Albert and Joanne Manninen
 Louis and Mary Lou Marchand
 Mitchell and Barbara Marion
 Kevin and Sara Marjamaa
 Thomas Mark and Amyjane Rettew
 Jean Marlatt
 Robert and Leslie Marsden
 Dale Martin and Paula Yankauskas
 Elsie Martin
 Paul Martin and Maria Abreu
 Glenn Mastel and Marit Hordvik

Roger and Karen Mattson
 Robert and Helga Mattson
 Terrence and Kathryn Mattson
 Russell May and Piper Durrell
 Heather Mayer
 Charles Mayo and Jan Meese
 Fred and Tammy McAfee
 Robert McCabe and Holly Ager
 Kingsley and Allison McCallum
 Tom and Lisa McCallum
 Yvonne McComber
 Scott and Lisa McDonald
 Nancy McGaw and Ricardo Campoy
 Timothy and Lynn McGraw
 Scott and Margaret McIntosh
 Allen and Sharon McKelvey
 Fred McKibben
 Richard McLain and Lonni Schultz
 Jeff McMahan
 John and Sherri McMeeking
 Starlyn McMillan
 Michele McNabb
 Linda McNally
 Patrick McSwiggen and Tara Smith
 Robert and Susan Meiches
 Perry and Rosemarie Meixsel
 Betty Melbye
 Lowell Melbye
 Lloyd and Ordette Mellad
 Clay Mercer
 Rita Merk
 Chuck and Liesl Meyers
 David and Beatrice Meyers
 Karen and Richard Michael
 Eunice Milbrath
 Dale and Susan Miller
 Jeff Miller
 Langdon Miller and Marta Schee
 Mark Miller and Laura Cripps
 Marian and Glenn Minkin
 Jacob Mir
 Thom Miranda
 Thomas Misa and Ruth Fothergill
 Daniel and Cynthia Mjolsness
 Holly Mockovak
 Anthony and Rebecca Montefrote
 Andrew and Rebecca Moody
 Richard and Lisa Mooers
 Malcolm and Colleen Moore
 Thomas and Mae Moore
 Lee and Ivis Morford
 Herb and Virginia Morgenthaler
 T. Michael and Kathleen Moriarity
 Michael Morrow and Kate MacKinnon
 Michael and Alisa Morse
 Natalia Morse
 Robyn and Barbara Moschet
 Pope and Kathleen Moseley
 Gary Muellerleite and Allison Leding
 Joe and Jill Muldoon
 John and Beth Mullan
 Hugh and Linda Mullenbach
 Jerry Murkowski
 John and Mary Murphy

Jay Myers and Jody Pearson-Myers
 Evan and Lynn Myers
 Kevin Myers
 Carla Myhre-Vogt and Steven Vogt
 Jeff Naimon and Carla Wheeler
 Elizabeth R. Nash
 Bruce Neeno
 Catherine Neitge
 Leslie Nelken and Edward Quinlan
 Anne-Marie Nelson
 Dennis and Sandra Nelson
 Karen Nelson
 Wendy Nelson
 Matthew Nemerson and Marian Chertow
 Elsie Nevala Helvie Auvinen
 Ivy Nevala
 Marilyn Newstrum
 Gerald and Rita Newton
 Brad Nicol
 Victor and Susan Niederhoffer
 John and Deltah Niemi
 Gary Nies
 Loni and Donald Niles
 Stephen and Maureen Nimis
 Paul and Barbara Nistler
 Ned and Joan Nordin
 Christopher and Elizabeth Nordlinger
 Lennart Nordtorp Nielsen and Michelle Nordtorp-
 Madson
 Betsey and Alan Norgard
 Karen Norsby
 Norman and Lori Oberto
 Nicholas Obradovich and Katherine Numerick
 Shane, Shawn and Miles Obergewitch
 Frederick and Ellen Ochs
 Earl and Bonnie Ockenga
 Timothy O'Connor and Margaret Rafferty
 Ed and Kate O'Connor-Giles
 Stephen and Laurel Odom
 Dawn O'Donnell and Deb Patchell
 Doreen O'Donnell
 Timothy and Linnea Ogrentz
 Christopher and Lilla Ohrstrom
 Reino and Liisa Ojala
 Margaret and Douglas O'Leary
 Ed and Michele Olender
 Charles Oliver and Claudia Pabo
 Harold Ollila
 Mark Olson
 Jeffry and Patricia Olson
 John Olson
 Scot Olson and Lori Kangas-Olson
 Ted Olson and Christine Bellefeuille
 Paul O'Malley and Susan Firestone
 Albert and Doris Oman
 Kerry and Teresa O'Neal
 Joan Orke
 Greg and Carol Orsak
 Thomas and Maren Ortmeier
 Brenda and Donald Oseland
 Gregory and Petra Otto
 David Owens and Jennifer Bostwick
 James Owens and Anna Tennis
 Richard Owens and Amy Wilcox-Owens

George and Suzanne Pagels
 Joyce Palokangas Palmer
 Jeannine Palms
 Thomas Palomaki
 Kei and Susan Pang
 Carl and Susan Patow
 George and Debra Parrino
 Gina Pasquini-Moller and Barry Moller
 Nancy Pearson
 Richard and Nancy Peidelstein
 Robert Pemberton
 Sriram Pemmaraju and Santhi Hejeebu
 James and Joan Penner-Hahn
 Scott and Kimberly Penning
 Kenneth and Gretchen Penny
 John Perkins
 Hiram and Kathryn Perkinson
 Dale Perszyk
 Rudolph and Victoria Perttunen
 John and Vanessa Pesec
 Rolf Peters and Sarah Bissel Peters
 Gregory and Maureen Petersen
 Michael and Dina Petersen
 Gary and Bobbi Peterson
 Mark Peterson
 MaryAnne Peterson
 Paul and Margy Peterson
 Thomas and Kristine Peterson
 Maureen Pettinato
 John Pettingill
 Joseph Phelps
 Mary Pickard
 Timothy and Mary Pieh
 Richard and Rosalie Pinomaki
 Henry Pitot and Kika Dudiak
 Robert and Betsy Pitts
 Thomas and Susan Plagemann
 Curtis and Beverly Plagge
 David and Susan Plimpton
 Steven Pollei and Solveig Storvick Pollei
 Karen Polyard
 David and Norma Porter
 Les Porter and Susan Warden
 Richard and Linda Porter
 Leonore and Wayne Potter
 Richard and Lynn Potts
 Luke and Carol Praxmarer
 Edna Prestholdt
 Barry and Joan Prichard
 Rita Prigioni and Larry Godding
 Mildred and Lawrence Prince
 Brad and Kim Prinsen
 John and Rebecca Printen
 Gregory and Louise Probert
 Jeanne Psket
 Barbara Pugliese
 Anni Putikka
 Scott Putney and Susan Sawyer
 Joel and Vivian Quam
 David Quimby
 Brian Quinn and Lisa Clark
 Jon and Patricia Quistgaard
 Olli and Katherine Rahkola
 Urho and Pamela Rahkola

Ossi and Karin Rahkonen
 Jack Rajala
 Paula Ramaley and Reeder Holiman
 Kevin Ramsey
 Jeff and Nayeong Randorf
 Kathryn Ranta
 Dana Rasmussen
 Kristin and Jack Raymakers
 Michele and Brett Reese
 Ronald and Edith Reese
 Jeffrey and Renee Rehkemper
 Peter and Sharon Reid
 Joel and Pascale Reidenberg
 Bruce Reider
 Lee and Diane Reiersgord
 Dale and Mary Ellen Reimers
 Paul Reinholz
 Tom Reise and Kristi Larson-Reise
 Thomas and Lynne Rendahl
 David and Suzanne Rhees
 Calvin and Patricia Rice
 Jay and Jonell Richards
 David and Fiona Richardson
 Michael Richardson and Christine Caldwell
 J. Peter Ricketts and Susanne Shore
 Phillip and Mary Rickey
 Mercedes Ridao and Jeff Makhholm
 Steven and Carol Rife
 Daniel Ringrose and Kathy Hintz
 Eric Ritter and Alex Cecil
 William and Mary Roach
 Joan Robb
 Brent Robinson
 Ralph and Vicki Robinson
 Mark and Sally Rodgers
 Kevin and Nancy Rodman
 Claudia Rodning
 David and Vicky Rogers
 Leonard Rogoff
 George and Sue Romano
 Gary and Barbara Romstad
 Michael and Margaret Rora
 David Rosen and Barbara Goren
 Richard and Rebecca Rosenberg
 Marissa Rosenblum
 Carl and April Rosendale
 Allan Rosenzweig and Sharon Fisch
 Randall and Gail Ross
 Margaret Rotter
 Vergene and Charles Routhe
 Mary Belle Royer
 John and Sheila Rozich
 Derek and Diane Rucker
 Naomi Rucker
 Michael and Sandra Ruddick
 Costanzo Rufo
 Barry Rumsey and Debra Mazzoleni
 Scott and Anne Rusert
 Bette Ruskanen





Collin Rust and Pamela Scott
Joseph and Kathryn Ryan
Benjamin Sachs and Debra Knapp
Ezequiel Saldivar and Elivd Gutierrez
Raymond and Patricia Salemme
Kris Salovaara and Carol Matthews
Donnelle Sampson
John and Linda Sams
Stevan and Deborah Sandberg
Eino and Elaine Santi
Peter Santiago and Carol Solheim
Richard and Mel Sather
Thomas and Bonnie Satterberg
Christopher and Susan Satterlund
Courtland and Virginia Saunders
Loretta Savery and Alexander Black
Robert and Julie Schaffer
Timothy and Diane Schallert
Ralph and Marilyn Schapira
Anne Schardt
John Schirber and Kathleen Longley
Marion Schmidt
Meic and Wendy Schmidt
Paul and Nancy Schmidt
Joern Schmitz and Birgit Koriath-Schmitz
Steven Schooler and Marsha Mansfield
Dorothy and Owen Schott
Peter and Kate Schraeder
Jim and Lauren Schreiner
Margaret Schroeder
Vernon and Kathryn Schroth
John Schultz and Heidi Appel
John Schulz and Miriam Rykken
Gregory and Joan Schwarz
Colin Scott and Anne LaFond
Bruce and Nancy Seely
Jerry and Jennifer Seibert
Andrea and Michael Seifert
Catherine Seigley
Steven and Colleen Semmer
Helen Senesac
Ervin and Dorothy Seppala
Steve Serber and Susan Otto
Gayle Seter
Jane Ann Shapiro
Brian Sharp and Shari Rivera-Sharp
Kenneth and Mary Lou Sharpee
Larry and Cheri Sheehan
Jack and Cynthia Shelton
Thomas and Patricia Sheneman
Phillip and Suzanne Sheppard
Thomas Sherman
Raymond Shoberg
Joel and Kay Shoemaker
Katherine and Paul Sholtz
Gila Shoshany
Nathan Siemers and Petra Ross-
MacDonald
Rahmawati Sih
Robert Silvers and Penny Padgett
Jason Simon and Lisa Lindstrom
Ted Simons and Andrea Brody Simons
Michael and Dr Janell Simpkins
Scott Singer and Rochelle Itzen

John and Tuulikki Sinks
Elizabeth Sirna
Lonny and Rochelle Sivers
Jill Skogheim
Paul and Marsha Skogheim
Darlesa Smith
Gaylord and Katherine Smith
Gregory and Juli Smith
J. Randall and Diane Smith
Keven and Kendra Smith
Mike and Kristin Smith
Robert and Carol Smith
William Smith
Albert and Yana Smolyar
Deana Smythe
Jussi and Rosey Snellman
Devon and Cheryl Snyder
Terry Snyder and Glenn Pransky
Daniel Sobel and Kira Wigoda
Thomas Soderstrom and Carol Brown-
Soderstrom
Slawomir and Bogna Solecki
David and Patricia Sonnenberg
Kimberlee Sorem
Mary Sousa
Conrad Sowder and Su S. Skog
Gary and Gunlog Spaberg
Edward and Susan Spalty
Sarahbeth Spasojevich
Mark and Kristi Specker
Mark Speers and Paula Ness Speers
Judy Spencer
James and Jeanette Spires
Scott and Vicki Springman
Gustav and Mary Staahl
Paul and Frances Stachour
Marius and Daniela Stan
Willard Stanback and Jennifer Howard
Keith and Dorothy Stanley
Brad and Connie Stauffer
Clifton and Donna Stedje
David and Susan Steel
LeRoy and Helen Steffen
Greg Steffenson and Jean Eulberg-
Steffenson
Jason and Dori Steigman
James and Linda Stein
Richard and Carol Stein
Kerry Stellmach
Robert and Judith Stenfors
Peder and Tone-Lise Stenslie
Russell Stephens
Richard Stephenson and Susan Rogers
William and Cora Sterling
Richard Stern
William Stockinger and Diane Bernardi
Jenny and John Stoica
Bruce Stokes and Wendy Sherman
Robert Stols
Alex Stone and Amy Showers-Stone
Lael Stone
Elizabeth Stopka
Rick and Jana Stovarsky
James Strait and Janina Levy

John and Carol Strange
Francis and Stacy Stranick
Alan Strassler
Warren and Janny Strickland
Carol Suomu
Clarence and Shirley Suvanto
Richard Sveum and Jennifer Olson
Howard and Sheri Swanson
Jhan and Ruth Swanson
Joseph Swartz
David Sweetman and Mai Ho
Darrel and Foie Swenson
Dana Swenson and Hans Kiem
Larry and Lisa Swenson
Kurt and Janet Swiecichowski
Wendy Symballa
Robert and Marilyn Szentirmay
Thomas and Katherine Tabatowski
Diana Tai
Armas Tamminen
Philip Tanev
James Tanner and Catherine Allegra
Thomas Tatka and Theodora Accineilli
Eric and Earnesta Taylor
James Taylor and Nancy Solo-Taylor
Michael and Janice Taylor
Ruth Taylor
Michael and Nancy Teasdale
Kenneth and Karen Tervola
David and Naomi Tetzlaff
Kamal and Hazel Thapar
Stuart Thiel
David and Suzanne Thofson
Glenn and Ann Thomas
Jeff Thomas
Robert Thomas and Mary Fahnestock-
Thomas
Scott and Cristina Thomas
Todd and Nichole Thomas
David and Luisa Thompson
Deanna Thompson and Neal Peterson
Elizabeth Thompson
Mark and Lori Thompson
Wayne Thompson and Gladys Hollant
Brian and Sonja Thoreen
Christopher Thorn
Lance Thornswood and Miriam Block
Jim Thornton and Linda Canfield
Wayne and Beverly Thorson
James and Rebecca Thvedt
Edward Tice and Colleen Kalt
Paul Tiffin and Sara MacCarthy
Mary Tigner-Rasanen
John and Denise Tiller
Peter and Michele Timmons
Jay and Donna Tirpak
Mark Toffle
Roger and Constance Toffle
Wilho and Marty Tolvanen
Chris and Julia Tomer
Kevin Tomera and Lisa Vukalica
Evelyn Torkelson
Todd Trafford
John and Linda Traxler

Patrick and Catherine Treseler
John Tricou
J. Scott and Holly Troeger
Virge Trotter
Shane and JoAnn True
Joseph and Jean Tucker
Andrew and Janet Tumberg
Kenneth and Corinne Tuominen
Martha Turnquist
Marshall and Carol Tynjala
Paul Umbarger
Gary Umhoefer and Cynthia Lamb
John Underwood and Anne Stoughton
Nick Valentine
Mark Van Meeter
John Van Sant
Peter and Laurie VanTuinen
Hugh Veit and Margaret Fitzgerald Veit
James and Rachel Vere Nicoll
Christopher Veum and Heidi LeFrois
John and Melinda Villerius
Steven Vitale
Gregory and Janet Vite
Anatol Vizitiu and Stela Lupusho
Geert Voet and Viviane Hens
Hendrik and Gretchen Vroege
James and Audrey Waggoner
Jerald and Jodi Wahlin
Craig Walczyk
John Wald and Marianne Remedios
Tom and LaVerne Waldrop
Larry and Kim Wall
Eva Wallen
Dorothy Wallenius
Brian Walsh and Michelle Waters-Walsh
Timothy Walters and Susanne Prokscha
Rodd and Cindy Wangen
Randall and Cheryl Ward
Darin Warling and Deborah Schnur
Betty Warren
Karin and Locke Wasler
Lindsay and Ann Waters
Doug and Nancy Watkins
Kathleen Webb
Mary Jane and David Webster
Warner and Diana Webster
Kevin and Susan Weidenbaum
Alan Weinberg and Claire Weiss
David Weiner and Tija Spitsberg
Barry Weinmann
Nicholas Weiss
Chris and Nina Wendt
Joel and Karen Werronen
Stephen and Robbie Werth
Tom and Mary Wessel
Susan West
Adam and Jessica Wexler
Mason and Pamela White
Martin and Nancy Wiegand
Catherine Wikstrom
Rachel Wilder and Philip Lerman
Henry and Carol Wilhelm
Mary Ann Wilkens
Patrick Wilkinson and Nancy Anderson

David and Karen Williams
Jamie Williams
Paul and Kathy Williams
Scott Williams and Leslie Batchelor
DaLayne Williamson
Marcus Erickson
Earl Windahl and Guri Kirkeng
Clark and Sharon Winslow
Peter Winslow and Cheryl Stewart
Mark and Lisa Wittman
Robert and Emily Wixson
David and Linda Woessner
Daniel Wohlenhaus and Jocelyn Warholm
Reynold Wong
Sue Wong
James Woods and Deborah Hall
Michael Woods and Joan Pepin
George and Carrol Woodworth
Michael and Priscilla Wright
Mary Wurzer
Dawn Wyllie
Rick Wysong and Nancy Schneider
John and Perla Yanovitch
Matthew Yeo
Marianne and Randy Yingling
Rev Elmer and Miriam Yliniemi
Susan Wall Ylitalo
Janice Young
Thomas Young and Paula Long
Michael Yovovich and Michele Lavigne
Jeremy Zank
Aloida Zaragoza
Alexander and Julie Zavelsky
Brian and Susan Zeller
Carolyn Ziegler
Rick and Nancy Zinter
Tuenis and Barbara Zondag
Carl Zuponic

**Current and Former Staff of
Concordia Language Villages
and/or Concordia College**
Anonymous
John and Liddy Achter
Albert and Anita Anderson
Verlyn and Evonne Anderson
Holly Anderson Battocchi and Dante Battocchi
Bruce and Kerisa Baedke
Floyd and Maijalisa Rudy
Amy Rutten
William and Jan Sanden
David and Ann Sandgren
Steve and Terese Schaefer
Kirsten and Michael Schnackenberg
Christine Schulze
J. Warren and Cynthia Schulze
Michael Simonson
Allison Spenader
Benjamin Squire
Greg Cash
Renée Christensen
Donna and Tom Clementi
Margaret and John Collins
Florene Culp

Jacob DeBower
Norman and Laura Dehler-Seter
Philippe Dubois
Susan Pierson Ellingson and Clay Ellingson
Linda Erceg
Marcus Erickson
Matthew and Nora Flom
James and Elizabeth Foster
François Fouquerel and Ann Skoe
Nina and Nikolai Frant
John and Wilma Gillis
Martin Graefe and Lisa Christensen-Graefe
Ann and Bradley Hadrava
Dianne and Robert Haugen
Rebecca Hegstad
Wendy Heilman
Craig and Karen Hertsgaard
Garett Heysel
Peter Hoff
Erin Jennings
Daryl and Danelle Johnson
Ilya Katsnelson
Kent and Karen Knutson
Sheila Koser
Jonathan Steinwand and Carolyn Kramer
Mark and Julie Krejci
Renae and John Lacher
LeAnn Laycock-Ross
Anne Linnee
Matthew and Kathy Magness
John and Annikki Marttila
Darcie Novotny McGee
Polly and Charlie Merhar
Guy Morse
Michael and Robin Mosleth
Carl-Martin and Martha Nelson
Mark and Megan Nelson
Kristi Nichols
Karin Olson Held and Robert Held
Jon and Sophie Pederson
Lonnie and Jeff Pederson
Denise Phillippe
David and Carol Pratt
Roland Thorstensson
Robert Quanbeck and Dawn Tommerdahl
Teri Raiche
Kari and Brad Rasmus
Lara Ravitch
Floyd and Maijalisa Rudy
Amy Rutten
William and Jan Sanden
David and Ann Sandgren
Steve and Terese Schaefer
Kirsten and Michael Schnackenberg
Christine Schulze
J. Warren and Cynthia Schulze
Michael Simonson
Allison Spenader
Benjamin Squire
Thomas Stevens
Olin and Ruth Storvick
Ove and Kari Sundberg
Diane Tess
Patricia Thornton Hartoonian and Michael

Hartoonian
Norman Tiedemann and Mary Buckett
Heather and Tom Vick
Matt Wells and Lara Andersen
Pamela Wesely and Matt Arnold
Robb and Tina Westawker
John and Annette White

Organizations and Foundations

American Association of Teachers of French
American Swedish Institute
Beltrami Electric Cooperative Inc.
Bemidji Co-op Association
Bemidji Rotary Club
Katherine Kilbourne Burgum Charitable Lead
Unitrust
Danish American Center
Danish Brotherhood in America, Heartland
District
Dayton Foundation Depository Inc.
Easy Pronounced Language Systems (I Say It
Right)
ELCA Foundation
Emerson Corporate Division
European Union Delegation to the United States
of America
 Fargo-Moorhead Area Foundation
Fidelity Charitable Gift Fund
Finlandia Foundation
Finnish American Heritage Inc./Minneapolis
First National Bank Bemidji
First National Bank Bemidji Foundation
Freeman Foundation
Glacier Medical Services Inc.
Greater Kansas City Community Foundation
Grimes Real Estate
Herington's Shoe Store
Ingebretsens Gift Shop
International Communication Foundation
J. M. Kaplan Fund Inc.
John D. and Catherine T. MacArthur Foundation
Judith Rauenhorst Mahoney Family Foundation
Korea Foundation
Lake Country Dairy Inc.
Lifetouch Inc.
Lorenz Bus Service Inc.
Luso-American Foundation
Max Kade Foundation
MeritCare Medical Group
Minneapolis Jewish Federation Community
Foundation
National Italian American Foundation
National Spanish Examinations Indiana
National Spanish Examinations Maryland
Network For Good
North Country Snowmobile Club
Omaha Community Foundation
Oswald Family Foundation





Paul Bunyan Telephone Cooperative
Pinnacle Publishing LLC
Pohlrad Family Foundation
Raymond and Florence Berglund Family Foundation
Red River Danes
Renaissance Hearing Center
Renewal by Anderson of Bemidji Inc.
Ryan Companies US Inc.
Saint Paul Foundation
Salolampi Foundation
Simone Corporation
Terhuly Foundation Inc.
Tiger Woods Foundation
Turner-Gilliland Family Fund
Twin Cities Dalaforening
US Bank Donald Weesner Charitable Trust
University of Minnesota
Vasa Order of America Frihet Lodge#401
Vasa Order of America Grand Lodge
Work/Family Directions
Yonkang Foundation

Matching Gift Partners

AT & T Foundation
Abbott Laboratories Fund
Ameriprise Financial
Cabot Oil and Gas Corporation
ChevronTexaco
Delta Air Lines Foundation
Eli Lilly & Company Foundation
ExxonMobil Foundation Mobil Retiree
GlaxoSmithKline Foundation
Home Depot
International Business Machines Corp.
Microsoft Corporation
MN Mining & Manufacturing Foundation Inc.
Pfizer Foundation
State Street Matching Gift Program
Thrivent Financial Giving Plus Program
Thomson Reuters
United Technologies
U.S. Bancorp
Wells Fargo Bank
Xcel Energy Foundation

**Government
STARTALK**

Other Scholarship Supporters

4 The Kids
916 Education Foundation
Achieve! Minneapolis
Alliance Française de Chicago
American Association of Teachers of German
American Daughters of Sweden
American Swedish Institute, Bemidji
Beltrami Area Service Collaborative
Chicago Public Schools/Summer Quest
Clay County
Columbus Citizens Foundation
CommonBond Communities
Concrete Engineering & Found Co.

Dallas Independent School District
Devil Track Resort Company, Inc.
Expert Building Services
Finlandia Foundation of Seattle
Finlandia Foundation National
Finlandia Foundation of Boston
Finlandia Foundation of Florida
Finnish-American Cultural Activities, Inc.
Friends of Children Foundation
Galileo Academy of Science & Technology
Greater Beneficial Union of Pittsburgh
Goethe-Institut Chicago
Hallinglag of America
Hennepin County
Independent Order of Vikings, Linne' Lodge
Independent Order of Vikings Grand Lodge
Independent School District 659
Independent School District 0480
Jack Kent Cooke Foundation
Jewish Family & Children's Service of Minneapolis
Jul Fest
Kisarit Finnish American Folk Dancers
La Familia Guidance Center
Ladies of Kaleva
Loring Pasta Bar
Lynne M Olson Rommesmo, DDS
Manning-Pugh School
Marshall College Preparatory School
Menasha Education Endowment Fund
Metro Youth Partnership
Millenium Consulting Group
Minnesota Finnish-American Historical Society, Inc.
Minnesota Office of Higher Education
Nordikids
Norse Federation
Norske Torske Klubben Foundation
Norwegian Lutheran Memorial Church
NW Mental Health Center
Oklahoma Association of Gifted, Creative & Talented
Plascore
Price County Wisconsin
Providence St. Mel School
Scandinavian Women's Society
Skovsøen, Inc.
Sons of Norway, District 1 and local lodges
Sons of Norway, District 8
Sons of Norway, District 4 and Kringen Lodge
Sugarloaf, Inc.
Summer Search
Swedish Cultural Heritage Society
Swiss Benevolent Society
Davidson Institute for Talent Development
Dennis & Anne Beaver Foundation
Minneapolis Foundation, Destination 2010
Tide Center
Tricity Family Services, Inc.
Trust Point, Inc.
Trustees of Phillips Academy
VASA Order of America, District 8

VASA Order of America, District 9
VASA Order of America Grand Lodge
Westside Law Office, Inc.
Wolf Lake Minnesota Finnish-American Historical Society

NATIONAL ADVISORY BOARD

Greg Cash
Minneapolis, Minn.

John Clemedtson
Moorhead, Minn.

Georg & Reidun Gauger
Mound, Minn.

Clinton Gilliland & Mary Turner Gilliland
Menlo Park, Calif.

Alfred Harrison & Ingrid Lenz Harrison
Wayzata, Minn.

Donald (Don) and Roma Hoff
Minneapolis, Minn.

Keith Johanneson
Bemidji, Minn.

Ilya Kastnelson
Copenhagen, Denmark

Carolyn Lee
New York, N.Y.

Margaret Cuomo Maier
Lattingtown, N.Y.

Vivian Mason
Minneapolis, Minn.

Dan & Cynthia Mjolsness
Barrington Hills, Ill.

Hugh & Linda Mullenbach
Potomac, Md.

David & Audrey Olsen
Lake Elmo, Minn.

Jon & Sophie Pederson
Spicer, Minn.

Steven Pollei & Solveig Storvick Pollei
Tacoma, Wash.

Wayne & Beverly (Bev) Thorson
Bemidji, Minn.

DIRECTORS

Donna Clementi
Director of Education and Research

Martin Graefe
Director of Year-Round Programs

Matthew Magness
Director of Finance and Business Affairs

Carl-Martin Nelson
Director of International Exchange Programs
and Director of Marketing and Communications

Christine Schulze
Executive Director
Vice President for International Development,
Concordia College

Patricia Thornton
Director of Summer Programs

Administrative Office:
Concordia College
901 8th St S
Moorhead, MN 56562
Phone: (800) 222-4750 or (218) 299-4544
Fax: (218) 299-3807
E-Mail: clv@cord.edu

Bemidji Office:
8659 Thorsonveien NE
Bemidji, MN 56601
Phone: (800) 222-4750 or (218) 586-8600
Fax: (218) 586-8601

St. Paul Office:
Hamline Park Plaza, Suite 201
570 Asbury St
St. Paul, MN 55104
Phone: (651) 647-4357
Fax: (651) 647-4353

www.ConcordiaLanguageVillages.org
an equal opportunity employer

Editor: Carl-Martin Nelson
Project Managers: Vanessa Hughes and Alissa Maier
Graphic Designer: Bethany Van Velsor
Writer: Carl-Martin Nelson
Printer: Knight Printing

It is the policy of Concordia College to provide equal opportunity for all qualified persons in its educational programs and activities. The college is in full compliance with the laws of the United States and all applicable regulations. The college does not discriminate on the basis of race, creed, color, national origin, age, sex or physical handicap in the educational programs that it operates. © 2010 Concordia College, Moorhead, Minnesota 1449/500/1210



Printed on Sappi Flo paper manufactured with Sappi-generated renewable energy.

